

新俄汉科技综合词典

空军导弹学院
刘兴堂 主编

陕西人民出版社

新俄汉科技综合词典

НОВЫЙ РУССКО-КИТАЙСКИЙ
НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

空军导弹学院

刘兴堂 主编

陕西人民出版社

新俄汉科技综合词典

空军导弹学院

刘兴堂 主编

*

陕西人民出版社出版发行

(西安市北大街131号)

安徽省阜阳印刷总厂制版印刷

*

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 55.5 插页 4 2465 千字

1988 年 6 月第 1 版 1988 年 6 月第 1 次印刷

印数: 1—12000

ISBN 7-224-00117-1/Z·7 定价: 19.65 元

前 言

《新俄汉科技综合词典》是一部综合性科学技术词典，主要以美苏新近出版的综合技术词典为依据，并广泛参考了我国各类科技词典及理工科俄语教程。词典收编科技术语、词汇、用语十万余条，包括九个附录。

本词典力求突出反映科技发展新貌，有重点地综合概括当前的科技术语和用语，词典中新词、新义约占三分之一。词典收词范围以数理化、航空、航天、航海、火箭技术、计算机、无线电、电子学、电工学、邮电通讯、自动控制、信息处理、机械工业、机电工程、系统工程、仪表检测、交通运输、天文学、环境保护、经济管理等为主。同时，为满足广大读者阅读其它各类专业科普读物的实际需要，作者还精选了有关农业、医疗卫生、生物学、植物学、动物学、地质学、矿物学、气象学、光学、冶金学、建筑工程、能源利用、军事科学等方面的常用词条。

本词典主要由空军导弹学院部分教授和科研人员编写，航空工业部试飞研究中心的有关情报翻译人员也参加了一定的编写工作。

本词典编写过程中，曾得到许多兄弟单位的热心帮助，特别是西安地区一些高等院校、军事学院、科研单位、出版部门的专家、教授给予了大力支持和具体指导。为了使词典选词合理、释义准确，陕西人民出版社还特意聘请了西安交通大学、西北工业大学、第四军医大学、西北农业大学、西安地质学院、西北建筑工程学院、空军导弹学院等高校的有关同志对本词典进行了审定工作。参加审定的专家、教授有：刘钟尧、候勉、张祉祐、葛耀中、唐慕尧、常秉哲、郭立行、马凤瑞、王树江、宗贤启、刘心良、李文琪等同志。他们对词典初稿进行了逐条严格审定，提出了许多宝贵意见，并提供了一些补充资料。此外，为词典编写做过许多工作的还有杨丁立、颜琰、张纳韞、刘鹏、王鲁、徐成亮、杜平等同志。这里，一并深表谢忱。

本词典可作为科学工作者、工程技术人员及高等院校师生阅读、翻译俄文科技资料、文献图书和科普读物的最新工具书。

本词典难免有不妥之处，诚恳希望批评指正。

编者

一九八七年十月于空军导弹学院

使用说明

1. 条目词(包括主体词、词组、缩略语等)按字母顺序排列。词条中的符号、数字、拉丁字母及希腊字母均不影响排列顺序。
2. 词条编写顺序为:
 - 1) 主体词
 - 2) 形容词+主体词
 - 3) 主体词+名词二格(或+前置词+名词变格)
 - 4) 动词(或前置词)+主体词变格
3. 除主体词标注重音外,其余词条均未标注重音。
4. 采用符号“~”代替词条中的主体词。
5. 同一俄文词条有多种义项时,汉语释义用①,②…等分开。
6. 符号“()”内的文字或词语,用作语法说明、注释或缩略语全名。
7. 符号“|”表示俄文主体词的同义词,并将该词的首尾用圆括号括住。
如: алгоритм (| алгоритм) ①十进制计数法;阿拉伯数字算法 ②〔计〕算法 ③规则系统
8. 常用俄文复合词的前一部分,以词冠加短划线表示,其汉语释义加引号表示。
如 авиа- 为“航空”,“飞行”,“空中”之意
9. 专业术语分类及语法说明的略语以符号“()”内的汉字表示,其含义见略语表

略 语 表

- 〔数〕 数学
- 〔物〕 物理
- 〔化〕 化学; 化工
- 〔计〕 计算机; 计算技术; 软件
- 〔电〕 电学; 电子学; 微电子学; 电工; 电器; 半导体
- 〔无〕 无线电; 无线电电子学
- 〔邮〕 邮电; 通信
- 〔视〕 电视
- 〔摄〕 摄影术; 电影
- 〔自〕 自动控制; 自动学; 人工智能
- 〔仪〕 仪表; 仪器; 设备
- 〔航〕 航空; 飞机
- 〔宇〕 宇宙航行; 航天
- 〔海〕 航海; 海洋学; 船舶
- 〔箭〕 火箭; 导弹; 喷气技术
- 〔军〕 军事; 军语; 战斗使用
- 〔机〕 机械; 机械工业
- 〔焊〕 焊接
- 〔铸〕 铸造
- 〔冶〕 冶金; 冶金学
- 〔金〕 金属; 金属学
- 〔具〕 刀、卡、量具、工具
- 〔力〕 力学; 空气动力学; 飞行力学; 结构力学; 工程力学
- 〔光〕 光学
- 〔天〕 天文学
- 〔测〕 测量; 测绘; 计量; 遥测
- 〔交〕 交通运输; 交通管理
- 〔铁〕 铁道
- 〔能〕 能源利用; 能源开发; 新能源
- 〔矿〕 矿业; 矿物学

- 〔地〕 地质学；地理
 〔建〕 建筑学；建筑工程
 〔象〕 气象学
 〔纺〕 纺织
 〔印〕 印刷业；印刷术
 〔农〕 农业；园艺；农业科学；水利；畜牧
 〔林〕 林业
 〔动〕 动物学
 〔植〕 植物学
 〔生〕 生物；生物学；细胞学
 〔医〕 医学；卫生；药理学；解剖学；遗传学
 〔统〕 统计学
 〔经〕 经济建设；财政；贸易；商业；金融；企业管理
 〔技〕 工程技术；系统工程
 〔口〕 口语
 〔书〕 书面语
 〔转〕 转意
 〔复〕 复数

俄文字母表

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд
Ее	Ёё	Жж	Зз	Ии
Йй	Кк	Лл	Мм	Нн
Оо	Пп	Рр	Сс	Тт
Уу	Фф	Хх	Цц	Чч
Шш	Щщ	Ъъ	Ыы	Ьь
	Ээ	Юю	Яя	

《新俄汉科技综合词典》编写人员

主 编	刘兴堂						
编 辑	张友海	王超凡	申庞海	韦济鑫			
编 者	(以姓氏笔画为序)						
	王小林	刘卓康	李高盈	李淑艳	杨 勇		
	杨生民	张 鲁	姜延年	程雅萍			
责任编辑	赵 华						

目 录

使用说明

略语表

俄文字母表

正文1—1725

附录1726

一、科技常用词组与连接词1726

二、拉丁、希腊字母表1737

三、俄语译音表1738

四、数词表1740

五、数学符号表1742

六、各种单位简写表1746

七、俄汉英对照化学元素表1754

八、俄文科技文献、杂志俄汉对照1758

九、主要参考书目1769

A

a ①而, 而是; 可是, 却 ②就, 那么; 怎样

a- “无”, “不”, “非”, “没有”之意

A

①(автомобиль) 汽车

②(азимут) 方位角

③(акселерометр) 加速表

④(алюминий) 铝

⑤(ампер) 安(培)(电流强度单位)

⑥(антенна) 天线

⑦(асфальт) 柏油, 沥青

⑧(аутоантитело) 自体免疫体, 自抗抗体

Å (ангстрем) 埃(光波波长的单位, 等于 10^{-8} 厘米)

ААИ (амплитудный анализатор импульсов) 脉冲振幅分析器

аарит 砷铋镨矿

АБ

①(автоблокировка) 自动联锁(装置)

②(антибиотик) (医) 抗菌素

③(атомная бомба) 原子弹

абажур ①灯罩, 灯伞 ②(建) 窗伞座

абак ①曲线图, 线示图 ②坐标网, 方格网 ③(建) 冠板, 柱冠, 顶板

—декарта 笛卡尔线示图

абака ①(建)(圆柱顶部的)顶板, 冠板 ②马尼拉麻; 纺蕉

абаксиальный 离开轴心的, 远轴的

абампер 电磁(制)安培, 绝对安培

абасин (医) 阿巴精(一种镇静剂)

аббревиатура ①缩写; 缩写词 ②略语; 略符

абвольт 绝对伏特, 电磁(制)伏特

абгёври 电磁(制)亨利

абграт-пресс 压整机, 修边机, 整形压力机

абграт-штамп ①整形机 ②修边机

АБД (автоматизированный банк данных) 自动化数据库, 数据自动化组合

абёлевость 可换性, 交换性

абёрация (|| абберрация) ①(物)

象差; 色差 ②(天) 光行差 ③偏差,

误差 ④脱离常规, 离开轨道

геометрическо-оптическая~ 几何光象差

индуцированная~ 感应象差

оптическая~ 光学象差

скоростная~ 速度象差

хроматическая~ 色差, 色象差

электронно-оптическая~ 光电象差

~голограммы 全息图象差

~линзы 透镜象差

абзац ①段, 节, 段落, 自然段 ②(建) 建筑物的凹度; 凹处 ③(印刷或书写中的首行)空格

абзетцер 多斗挖土机

абие́тин (化) 松脂精, 松脂烯

абиогенетический 自生的, 无生源的

абиогённый 非生物的, 无生物性的; 非生物发生的; 非生物源的

абиологический 非生物学的

абисса (地) 深海

абиссаль (地) 深海区, 深海底

абиссальный 深海的, 深水的(指深度在 1000 米以上)

абихит 砷铜矿, 光线矿

абка́нт-пресс 折板压力机

абкулбн 电磁(制)库仑, 绝对库仑

АБЛ (автоматическая биологическая лаборатория) 自动生物实验室

аблятор 烧蚀剂, 烧蚀体

абляция ①〔地〕磨削, 消融, 移蚀 ②脱落, 脱离 ③〔箭〕消融法(弹头再入大气层时的一种冷却方法)

абнормальность 反常性, 不规则性
абнормальный 反常的, 不规则的, 变态的; 过渡的

абня 卧式锚机

аббм 绝对欧姆, 电磁制欧姆

абонемент ①预约, 预订 ②用户, 用户卡片

абонент ①用户, 订户 ②预约者
вызываемый~ 〔邮〕被叫用户

абонентный ①订户的; 用户的 ②为用户服务的

абордаж 接舷战, 接舷冲锋

брать на~ 用接舷战攻击

аборт 〔医〕流产; 堕胎

абортивный ①〔医〕顿挫的 ②〔生〕败育的, 发育不全的

~метод 〔医〕顿挫疗法; 流产方法

~ые средства 顿挫剂; 堕胎剂

АБР (авиационная баллистическая ракета) 航空弹道火箭

абразив ①磨轮, 砂轮 ②磨料, 磨蚀物 ③研磨剂; 金刚砂

абразивность ①磨蚀性, 磨蚀度 ②磨蚀性

абразивный 研磨的; 用磨料制的, 磨料的; 砂轮的

~ износ 磨损

~ инструмент 磨削工具, 研磨工具; 磨料, 磨蚀剂

абразит 水钙沸石, 铝氧磨料

абразия ①磨蚀, 磨损 ②〔地〕海蚀, 磨蚀 ③〔医〕剥落(术)

аббревиатура (|| аббревиатура) 缩写字, 略语, 缩写

абреже 简述, 摘要, 摘录

абрикбс ①〔植〕杏树 ②杏

абрикбсный 杏的, 杏制的

абрис 〔测〕①草图, 略图 ②轮廓, 外形; 外围线 ③等高线 ④导线

~ опознака 〔测〕控制点略图

аброгация 取消, 废除

абсолют ①绝对(指思想, 精神上) ②绝对化 ③神; 上帝

возвести в~ 使...绝对化

абсолютизация ①绝对化 ②脱水

абсолютирование ①〔化〕脱水 ②使绝对化; 使成为无条件的

абсолютность 绝对化, 绝对性

абсолютно-сходящийся 绝对收敛的

абсолютный ①无条件的, 绝对的; 完全的 ②独裁的, 专制的. ③纯净的

~ое большинство 绝大多数

~ая величина 绝对量, 绝对数, 绝对值

~вес 绝对重量

~ая влажность 绝对湿度

~ая высота 绝对高度

~ая дисперсия 〔统〕绝对离中差, 绝对离散差

~ая единица 绝对单位

~ое значение 绝对值

~нуль 〔物〕绝对零度

~ая ошибка 〔统〕实差; 绝对差

~слух 绝对听觉

~ая частота 〔统〕绝对次数; 绝对频数, 绝对频率

абсорбат 吸收物

абсорбент ①吸收质, 吸收剂 ②中和剂 ③吸湿剂

абсорбер ①吸收器, 吸收体, 吸收塔 ②吸收剂 ③〔电〕吸收电路 ④衰减器; 减震器

абсорбирование 吸收

абсорбировать 吸入(作用)

абсорбтив 〔化〕吸收质

абсорбциметр ①〔物〕吸收比色计, 吸收计 ②〔化〕(液体)溶气计; (液体) 吸气剂; 调稠计

абсорбциометрия 吸收测量学

абсорбция 吸收; 吸收作用

абстатампёр 静电安(培), 绝静安培

абстрагировать ①提取 ②抽出 ③〔矿〕分采 ④〔书〕使抽象化, 由… 抽象出来

абстрактность 抽象性; 抽象概念

абстрактный 抽象的

~ое мышление 抽象思维

~ое понятие 抽象概念

~ая стоимость 〔经〕抽象价值

абстракция ①抽出; 分离; 萃取 ②抽象(化), 抽象法 ③抽象概念, 理论概括

метод научной~и 科学抽象法

абсурд 谬论; 荒谬

абсурдный 荒谬的

абсцесс ①〔医〕脓肿, 溃疡 ②〔铸〕(金属中的)气孔, 砂眼

абсцисса ①〔数〕横座标 ②〔测〕纵坐标(高斯投影) ③横线

АБУ (автоматическое блокирующее устройство) 自动闭锁装置

АБЦВМ (автоматическая быстродействующая цифровая вычислительная машина) 自动快速数字计算机

абцуг 〔冶〕面渣, 浮渣

абшайдер ①分离器; 分液器 ②分析器 ③精制器, 精制机; 精炼器

абштрих 〔冶〕浮渣, 浮沫, 面渣

АВ

①(авианосец) 航空母舰

②(авиационное вооружение) 航空军械

③(автомат времени) 自动定时装置

④(автоматический выключатель)

自动开关, 自动断路器

⑤(акустическая волна) 音波, 声波

⑥(ампер-виток) 安(培)匝(数)

авазит 硅铁矿

авакс 〔航〕早期预报飞机; 机载警报和控制系统

авалит 钾铬云母

аван- “在…之前”, “在…前面”之意

авангáрд ①〔转〕先锋队, 先锋 ②〔军〕前卫

авангáрдный ①(投产或开业经营前)预先实施的, 预付的 ②先锋的

аванзál 前厅; 休息厅; 过厅

аванкáмера ①前室; 预燃室 ②前舱; 密封舱

аванплóщадь ①建筑物前的广场 ②楼前广场

аванпóрт 〔海〕停泊场, 外港

аванпóст 〔军〕前哨; 前哨基地

аванпрóект ①预先设计 ②筹备方案

авáнс ①预支款 ②预付

видать~ 〔经〕预付

получить~ 〔经〕预支

авантáж ①利益; 便利 ②顺利

авантрéн 〔纺〕初梳机, 预梳机, 刺辊

авантю́ра ①盲动 ②冒险(活动), 冒险事业

военная~ 军事冒险

авантю́рин (павенту́рин) ①〔化〕金星玻璃 ②〔矿〕砂金石

авантю́рный ①冒险的, 盲动的 ②惊险的

~роман 惊险小说

авáрийно-спасáтельный 急救的, 抢险救护的

аварийность ①失事, 遇险, 事故 ②故障 ③海损率 ④故障率, 事故率 ⑤破损率

аварийный ①海损的, 事故的 ②应急用的; 应急的; 救急用的 ③抢险的 ~выключатель 应急开关

~ая связь 紧急通信
авария ①事故; 故障; 损坏; 失效; 中断 ②失事; 遇险 ③〔航〕二等事故 ④〔海〕海损 ⑤〔转〕挫折, 不幸
 морская~ 海损
 ~напряжения 电压中断
 ~с механизмом 机械故障; 机械事故
 ~с самолётом 飞机失事
аваруйт 铁镍矿
АВВП (аппарат вертикального взлёта и посадки) 〔航〕垂直起落装置
АВГ (асинхронный валогенератор) 异步总发电机
авгит 辉石, 碱性普通辉石
авгитит 辉石岩
авгито— “辉石”, “辉…”之意
август 八月
аудиометр (аудіометр) 听度计, 听力计, 检听计
авенин 〔化〕燕麦胚
авертин 〔医〕阿沸汀, 三溴乙醇
АВЗ (аппарат воспроизведения звука) 放音机
авиа- (авно-) “航空”, “飞行”, “飞机”, “空中”之意
авиааппарат ①航空器, 飞行器 ②航空装置, 飞行装置
авиаастрономия 航空天文学
авиабаза ①航空基地 ②空军基地 ③航材厂 ④航空基线
авиабензін 航空汽油
авиабензол 飞机苯, 航空苯
авиабилёт 飞机票, 航空票
авиабомба 航空炸弹, 空投炸弹
 атомная~ 原子(炸)弹
 управляемая~ 可控炸弹
авиабраконьерский 飞机偷猎的
авиабраконьерство 飞机偷猎
авиавертолётнобсец 直升机航空母舰

авиавзрыватель 航空引信
авиавинт 航空螺旋桨; 空气螺旋桨
авиавыставка 航空博览会
авиагоризонт 航空地平仪, 陀螺地平仪
 электронный~ 电子(航空)地平仪
авиаграмотность 航空知识
авиагруз 航空货物, 空运货物
авиадвигателестроение 航空发动机制造; 飞机发动机制造; 飞机发动机制造业
авиадвигатель 航空发动机
 винтовой~ 螺旋桨航空发动机
 поршневой~ 活塞式航空发动机
 реактивный~ 喷气式航空发动机
 турбовинтовой~ 涡轮螺旋桨航空发动机
авиадесант 空降兵, 伞兵
авиадесантный 空降的
авиадетектор 航空探测器
авиадизель 航空柴油机, 航空狄塞尔发动机
авиажурнал 航空日志, 随机记录簿
авиазавод 航空工厂, 飞机制造厂
авиазент 航空用帆布
авиаимущество 航空物资, 航空器材, 航材
авиаинженёр 航空工程师
авиакамера ①航空内胎; (摄) ②航空摄影机 ③航空摄影机镜箱
авиакарта 航空地图; 飞机地图
авиакатастрофа 航空事故, 飞机失事
авиакинамобст 电影摄制航空联络
авиакомпания 航空公司
авиаконвёрт 航空信封
авиаконструктор ①航空设计师 ②飞机设计师
авиакосмический 航空宇航的, 航空航天的, 宇航的
 ~летальный аппарат 航空航天器

~ая промышленность 航空航天工业, 航空宇航工业
 авиакрёйсер 巡航机
 авиакрыло 空军联队
 два ~а истребителей 两个战斗机联队
 авиалайнер 大型客机, 大型快速班机
 авиалак 航空清漆, 航空透布油
 авиалес 航空用木材
 авиалесоохрана 航空护林
 авиалесоохранный 航空护林的
 ~ые работы 航空护林作业
 авиалиния (|| аэролиния) ①航(空)线 ②航空公司, 航空企业
 авиалит 阿维阿里特航空合金(一种铜铝铁合金)
 авиалодка ①飞船, 飞艇 ②水上飞行救生船
 авиаль 阿维铝合金(一种铝镁硅锰合金), 飞机铝合金
 авиамагистраль 航空干线
 авиамасло 航空滑油, 航空用机油
 авиамастерская 飞机修理厂, 飞机修理车间
 авиаматериал 航空材料, 航材; 航空器材
 авиаматериаловедение 航空材料学
 авиама́тка ①航空母舰 ②航空母机
 авиамаяк 航空灯塔, 航空指标
 авиамедицина 航空医学
 авиаме́т 航空气象站
 авиаметеостанция 航空气象站
 авиамо́бильный (|| аэромобильный) [军] 空中机动的; 航空机动的
 авиамоделём 航空模型运动; 航空模型制造
 авиамо́дель 航模
 авиамо́дельный 航空模型的
 ~кружок 航模小组
 авиамо́тор 航空发动机; 飞机发动机

авиамоторостроение 航空发动机制造; 飞机发动机制造业
 авианавигацио́нный 航空导航的, 空中领航的
 авианападе́ние 空中攻击, 空袭
 авиао́хр(а)на (|| авиама́тка) ①航空母舰 ②航空母机
 авиао́бс(е)ц 航空母舰的; 航空母舰载的
 авиаопрыскивания 航空喷雾, 飞机喷雾
 авиаопрыскиватель 飞机喷雾器, 机上喷雾器
 авиаопыливание 飞机喷粉, 飞机喷药
 авиаопыливатель 飞机喷粉器
 авиаотря́д 飞行中队
 авиаохрана 空中警备队; 航空保护, 空中警戒
 ~лесов 航空护林
 авиапа́рк ①飞机总数 ②停机场, 飞机库 ③飞机器材厂; 航空供应站
 авиапаруси́на 航空用帆布
 авиапассажи́р 飞机乘客
 авиапеленга́тор 航空定向仪, 航空定向台, 航空测向仪
 авиаперевозка 空中运输, 航空运输
 авиапого́да 航空气象, 飞行天气
 авиаподкормка 航空施肥, 航空施追肥
 авиапокры́шка 飞机轮外胎
 авиапо́лк 航空兵团
 авиапо́чта ①航空邮政, 航空邮递 ②航空邮件
 авиапредприя́тие 航空企业, 民航企业
 авиаприбо́р 航空仪表
 авиаприце́л 航空瞄准具; 投弹瞄准器
 авиапро́м 航空工业
 авиапромы́шленность 航空工业

авиапропёлка 飞机除草, 飞机洒药
灭草

авиапулемёт (军) 航空机枪

авиапутешественник 乘飞机旅行人

авиапушка 航空机炮, 飞机机关炮

авиарадиосвязь 航空无线电通信,
航空无线电联络

авиарадиостанция 航空电台

авиаразбрасыватель 航空播种机,
航空撒布器

авиаразведка ① 航空勘测 ② 空中
侦察, 航空侦察

авиаракётный 飞机火箭的
~ая техника 飞机火箭技术

авиаракетостроительный 制造飞机
火箭的

авиаремонт 航空器材修理, 飞机修
理

авиасалон 航空航天技术博览会: 航
空航天技术展览厅

авиасвязь 航空联系, 航空通信

авиасев 航空播种

авиасекстант 航空六分仪

авиасигнализация 航空信号, 对空
信号通信

авиасмывка 航空洗涤剂, 航空用洗
漆剂

авиаспортклуб 航空体育运动俱乐
部

авиаспортклубок 航空体育运动小
组

авиасредство 航空器材

авиастанция 航空站

авиастроение 航空制造业, 飞机制造
(业)

авиасъёмка ① 航空摄影, 空中照相
② 航空勘测, 航空测量

авиатаксы 出租客机

авиатехник 航空机械师; 航空技术人
员

авиатехника ① 航空设备 ② 航空技

术: 航空技术装备

авиатика 航空; 航空学

авиатор ① 空中工作人员 ② 航空员,
飞行员 ③ 航空家

авиаторпёда 航空地雷

авиатранспорт ① 航空运输, 空中运
输, 空运 ② 航空母舰

авиатрасса 航线, 固定航线

авиаузел ① 航空枢纽 ② 机场网, 机
场群

авиаучилище 航空学校

авиафак 航空工程系

авиафанера 飞机用层(胶合)板

авиафирма 飞机制造公司

авиафоторазведка 航空摄影侦察

авиахимбomba 航空化学炸弹

авиахимборьба 飞机化学防治

авиахимический 航空化学的; 飞机
喷雾的

авиахимия ① 航空化学 ② 飞机喷雾

авиационно-космический 航天的,
宇航的, 航空宇航的

~ая электроника 航天电子学

авиационно-ракетный 航空火箭的

авиационно-технический 航空技术
的

авиационный ① 航空的, 飞行的, 飞
机的 ② 空军的

~ые ~приборы 航空仪表

авиация ① 航空事业, 航空 ② 航空
学; 飞机术, 航空术 ③ (军) 航空兵,
空军 ④ 飞行器, 飞机, 军用飞机 ⑤ 机
队 ⑥ 航空制造业

беспилотная ~ 无人驾驶飞行; 无人
驾驶飞机

военная ~ 军用航空; 空军

корректировочная ~ ① 校射航空兵
② 校射飞机

~связи 航空通信

авиачасть ① 空军部队, 航空兵部队
② 飞行队

авиашйна 飞机轮胎
 авиашкóла 航空学校
 авиашлём 飞行帽
 авиаэспресс 特快航班, 特快班机
 авиётка (|| авиётка) 轻型飞机, 小型飞机

авизо ①报单, 通知书 ②侦察通信舰
 авизульный (用目力) 看不见的, 不可见的

авионизация 航空知识普及
 авиоперехват 空中拦截, 空中截击
 авиоспорт (|| авиаспорт) 航空体育运动

авирулентный 无毒性的
 авитаминоз [医] 维生素缺乏病(症)
 авиётка 轻型飞机, 小型飞机

АВК

- ①(автоматический волюмконтроль) 自动音量控制
- ②(амплитудный выравнивающий контур) [无] 振幅均衡回路
- ③(аппаратура выходной коммутации) 输出开关装置
- ④(асинхронно-вентильный каскад) 异步整流器串级

АВМ

- ①(автоматическая вычислительная машина) 自动计算机
- ②(агрегат витаминно-травяной муки) 含维生素草粉饲料
- ③(аналоговая вычислительная машина) 模拟计算机
- ④(аудиовизуальный модель) 视听模式

АВМФ (авиация военно-морского флота) 海军航空兵

АВН (аппарат высокого напряжения) 高压装置

авомётр 复用电计, 万用(电)表, 安伏欧三用表

АВП

①(автопилот) 自动驾驶仪
 ②(аппарат на воздушной подушке) 气垫车, 气垫装置
 ~наоборот 反气垫车, 气悬车

аврипигмент (|| аурипигмент) 雌黄
 аврора [天] 极光

АВС

- ①(антенно-волноводная система) 天线波导系统
- ②(атоно-водородная сварка) 原子氢焊接, 氢原子焊接

авсёц 航空母舰

АВТ

- ①(автоматика) 自动学; 自动装置
- ②(автоматический) 自动的
- ③(автоматический выключатель телевизоров) [视] 电视自动开关
- ④(автомобиль) 汽车

автат-упаковщик 自动包装机

автентичный ①真正的; 准确的 ②与原本无异的

автимбрный 成分变化的, 成分自变的

авто-(ауто-) “自动”, “汽车”, “自己”, “本身”, “本人”, 之意

автоадвокат 自动辩护机(起辩护律师作用的电子计算机)

автоазбука 公路交通符号
 унификация ~н 统一公路交通符号
 автоаларм 自动报警; 自动报警器, 自动报警器

автоатлас 公路交通图集

автобаза ①汽车场 ②汽车运输公司
 ③汽车总站 ④汽车基地; 汽车库

автобаллон 汽车轮胎

автобаротропия [象] 自动正压

автобедно 自动贫油(指发动机)

автобензин 汽车用汽油

автобензозаправщик 汽油加油车

автобензол 动力苯, 汽车用苯

автобензоцистерна 汽油油罐(槽)

车, 运油车
 автобетономешалка 汽车式搅拌机, 混凝土拌合车, 汽车式混凝土搅拌机
 автобетоноразвозка 混凝土输送汽车
 автобиография 自传
 автобитумовоз 沥青运输车, 运沥青汽车
 автоблокировка ①(铁)自动闭塞装置, 自动闭塞, 自动联锁装置, 自动联锁 ②自动闭塞系统 ③(铁)自动区截制
 автоброневик 装甲汽车, 装甲车辆
 автобус ①(计)总线 ②大客车, 国际友谊客车, 公共汽车
 ~прямого сообщения 专用总线; 直达总线
 автобустроение 公共汽车制造; 公共汽车制造业
 автовагон ①自动车(厢), 自动轨行车 ②轨道汽车, 轨行摩托车
 автовакцина [医]自体菌液
 автовеликан 巨型汽车
 автовесы ①地衡, 地磅, 汽车磅 ③自动称
 автоветеран 旧式汽车
 автоводитель 汽车司机
 автодомаслозаправщик 油水加注车; 油水加温车
 автоводополивщик 自动洒水车
 автовождение 自动驾驶
 автовоз 货车, 大卡车, 载重汽车
 автовозбуждение 自激发, 自激励
 автовозрат [自](继电器触点)自动还原, 自动复原
 автовыключатель 自动开关, 自动断路器
 автовыравниватель (|| автовыровнитель) ①自动均压器, 自动平衡器 ②自动平整机 ③(纺)自动匀棉

器
 автовышка 高空作业车
 автогамия [农]自体繁殖, 自花受粉
 автогамный [农]自体繁殖的, 自花受粉的
 автогараж 汽车库, 汽车房
 автогемотерапия [医]自血疗法
 автогэн ①气焊, 熔焊; 气割 ②气切, 熔切
 автогенератор ①自激发电机 ②自激振荡器
 релаксационный~ 张弛自激振荡器
 ~СВЧ 微波自激振荡器, 超高频自激振荡器
 автогенерация 自激振荡
 автогенизатор 自动熔焊器
 автогэнный ①自生的 ②气焊的; 气割的 ③熔焊的
 автогэн-сварка 气焊
 автогетеродин ①自差, 自拍 ②自差接收机; 自差线路(收音机)
 автогидроподъёмник 自动液压升降机, 水力自动升降机
 автогир (|| автожир) 旋翼机
 автогравюра 自画自刻的版画; 自制印板
 автоград 汽车城(指大汽车厂)
 автограмма 自动记录图
 автограф ①自动测图仪 ②自动绘图仪 ③自动记录仪, 自动记录器 ④手稿, 真迹, 亲笔题词
 автография ①手稿复制术; 名人笔迹鉴定学 ②墨迹复制
 автогрёйд (公路)筑路机械
 автогрёйдер 自动平地机, 自动平路机
 автогрёйфер ①自动抓斗 ②抓斗汽车, 自动抓岩机
 автогрузовик 载重汽车
 автогрузчик 自动装载机, 装载汽车; 起重汽车